

# MASTER CAWEB

## 说明

### 课程设置

**第一年：**  
在斯特拉斯堡为期9个月的全日制学习

**第二年：**  
在斯特拉斯堡为期12个月的全日制学习+ 3个月的实习

**开学日期**  
九月中旬

### 学费设置

**第一年：**  
只需交纳学校行政注册费即可（约合250欧元+学生社会保险费用）

**第二年：**  
普通高等教育：只需交纳学校行政注册费即可（约合250欧元+学生社会保险费用）

见习培训教育（只限于年龄未满26岁的学生）：没有特殊费用，并且见习合同是带薪的。

**成人教育(非见习培训教育)：**  
4865欧元

### 联系方式

#### 联系人

Renate de la Paix  
电子邮件: delapaix@unistra.fr  
电话: +33 (0)3 68 85 66 63

#### 保安局局长

Valerie Ledermann  
电子邮件: ledermannv@unistra.fr  
电话: +33 (0)3 68 85 66 63

#### 線上學習

Marie Lanery  
电子邮件: lanery@unistra.fr  
电话: +33 (0)3 68 85 00 08

<https://mastercaweb.u-strasbg.fr/>



### 所涉及的5大领域

培养学生优异的外语能力以及娴熟的跨文化交流技巧(例如本土化):  
旨在锻炼学生在多媒体与本土化领域中能够熟练运用多外语进行交流,在多文化背景、多语言环境团队里进行无障碍合作

翻译网站和软件

分析与处理多媒体视听内容

使用专业工具开发并管理网站

管理多媒体与本土化项目

### 涉及的编程语言与开发工具

- 多语言网站的管理及开发HTML5, CSS3, XML/XSL, JavaScript, PHP, MySQL
- 数字图像处理  
Adobe Photoshop, Illustrator, Indesign, Premiere Pro
- 内容管理和内容管理系统(CMS)  
Wordpress, Prestashop, Magento, Joomla, Drupal
- 本地化工具  
SDL Trados, MemoQ
- 外语学习  
英语+德语, 西班牙语, 俄语, 日语  
以及对外法语

### 不同的教育模式

#### 普通高等教育

研究生一、二年级均可进入caweb专业学习。  
若想直接进入研究生二年级，必须经过审核以确认具备相对应的专业等级。  
研究生二年级的课程同样可以借助网络通过远程教育完成。

#### 见习培训模式

CAWEB硕士研究生专业第二年允许学生在攻读学位的同时与公司签订见习合同。这种见习培训的模式允许学生在课余时间从事一份关于网站或者翻译方面的实习工作。实习公司可位于法国本土抑或位于德国巴登-符腾堡州。

#### 成人教育

同样，研究生一、二年级也同时开放给想接受成人教育（中断2年后重拾学业或者由单位或组织提供的培训）的人。这种类型的课程是特别针对那些已经有一定的专业基础和工作经验的人，对于这些人则可以直接进入研究生二年级就读。